



قد تقوم **كاوة فود** بمعالجة معطياتكم ذات الطابع الشخصي لتنفيذ التطوير تجاري، سواء عن طريق البريد الإلكتروني أو عبر الهاتف على أساس مصلحتنا الشرعية.

#### • المعطيات التي يتم جمعها في إطار العلاقة التجارية

تقوم **كاوة فود** بمعالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي المقدمة من عملائها وموارديها لتسهيل العقود، ولا سيما تسهيل الطلبيات، التسليم، الفواتير، تنفيذ الخدمات وتوريد السلع، التحصيل والتصريحات الجبائية، وما إلى ذلك.

تعتمد هذه المعالجة على الأساس القانوني لتنفيذ العقد المبرم بين **كاوة فود** وعملائها/موارديها، أو بعد إثبات الموافقة المسبقة.

#### • المعطيات التي تم جمعها في إطار أنشطة دراستنا للسوق

لدعم أنشطتنا التسويقية وتطوير منتجاتنا، قد يكون من الضروري جمع معلومات ذات طابع شخصي لملفات شخصية محددة، بغرض الاتصال بكم مباشرة ومناقشة معكم مواضيع تهمكم. تعتمد معالجة معطياتكم الشخصية على موافقتك المسبقة.

### 2. طبيعة المعطيات ذات الطابع الشخصي التي تم جمعها

جميع المعلومات الشخصية التي توافقون على إرسالها إلينا والتي تحدد هويتكم بشكل مباشر أو غير مباشر، مثل الاسم ولقب، تاريخ الميلاد، حالتكم العائلية وتفاصيل الاتصال الخاصة بكم، عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف وجميع المعلومات الأخرى المتعلقة بكم التي نجمعها قد نطلبها في إطار معاملاتنا.

#### 3. ما هي مدة حفظ المعطيات وما هي إجراءات الحذف؟

لا تحتفظ **كاوة فود** معطياتكم ذات الطابع الشخصي إلا للمرة الضرورية لإنجاز الأغراض المحددة تحت طائلة الإمكانات القانونية للأرشيف والالتزامات بالاحتفاظ بمعطيات معينة وأخفاء الهوية.

يتم تحديد فترات الحفظ حسب أغراض كل معالجة، وبما يتوافق مع الأحكام القانونية المتعلقة بمدة الحفظ.

على سبيل المثال، ستجد أدناه مدة الحفظ المعمول بها:

• طلب الترشح : الحفظ لمدة أقصاها ستة أشهر من تاريخ آخر اتصال إلا في حالة رفض المرشح هذا الحفظ.

• المعطيات اللازمة للتطوير تجاري: يتم حفظ هذه المعطيات لمدة 3 سنوات منذ آخر اتصال للأشخاص مع **كاوة فود**

• معطيات العملاء/الموردين: يتم حفظ المعطيات التي تم جمعها في إطار العلاقة التجارية الازمة لتسهيل العقد طوال مدة العلاقة المذكورة.

المعطيات التي تم جمعها في إطار دراستنا للسوق: يتم حفظ هذه المعطيات لمدة عام واحد ابتداء من أول اتصال إلا في حالة الموافقة على الاحتفاظ بها لاحقاً من أجل الاستجابة للدراسات المستهدفة.

**كاوة فود** ، هي شركة خاصة متخصصة في تصنيع وتسويق منتجات الشوكولاتة والحلويات والبسكويت .

تأسست في عام 2011، وبدأت شركة **كاوة فود** نشاطها الإنتاجي في نفس العام .

ثبات المنتجات المصنعة في جميع أنحاء البلد .

سعياً منها لتلبية احتياجات عملائها بشكل مستدام وتقديم منتجات عالية الجودة، قامت شركة **كاوة فود** باستثمارات كبيرة في المرافق والمعدات ومختبرات مراقبة الجودة.

في إطار نشاطاتها، تقوم بجمع معطياتكم ذات الطابع الشخصي ومعالجتها بصفتها مسؤولاً عن المعالجة، بما يتطابق مع القواعد السارية المفعول بشأن حماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.

إن أمن وحماية معطياتكم ذات الطابع الشخصي له أهمية كبيرة لدى **كاوة فود** . لقد قمنا بوضع إجراءات صارمة لضمان معالجة معطياتكم وحمايتها مع احترام خصوصيتكم، طبقاً لأحكام القانون 07/18 المتعلقة بحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.

تم وضع سياسة السرية الحالية من أجل توضيح وتبسيط طريقة جمع، واستخدام وتأمين معطياتكم ذات الطابع الشخصي من طرف **كاوة فود**

#### 1. متى يتم جمع معطياتكم ذات الطابع الشخصي؟

تقوم **كاوة فود** بجمع معطياتكم ذات الطابع الشخصي في مناسبات مختلفة وقد يتبعن عليها معالجتها باستخدام وسائل مختلفة أثناء تنفيذ عقد أو معاملة تجارية.

• المعطيات التي تقوم بإرسالها لنا استجابة لعرض عمل أو طلب ترشح التقائي

تقوم **كاوة فود** بجمع المعطيات ذات الطابع الشخصي من المترشحين في إطار عملية التوظيف، ولا سيما من خلال السيرة الذاتية، الطلب الخطي، المقابلات والاستمرارات.

ستتم معالجة هذه المعطيات حصرياً من طرف **كاوة فود** في إطار معالجة طلبات الترشح.

يعتمد الأساس القانوني لهذه المعالجة على تنفيذ تدابير ما قبل التعاقد والمصلحة الشرعية لشركة **كاوة فود** لضمان تسهيل التوظيف.

#### • المتطلبات القانونية أو التنظيمية

يمكن لشركة **كاوة فود** جمع معطياتكم ذات الطابع الشخصي وإستعمالها حسب الطلبات القانونية أو التنظيمية، قرارات المحكمة، الاستدعاءات أو الإجراءات القانونية، طبقاً لمتطلبات القوانين السارية المعمول.

#### • المعطيات التي تم جمعها في إطار التطوير تجاري



## • الحق في تصحيح ومسح معطياتكم ذات الطابع الشخصي

لديكم أيضاً الحق في تحديث معطياتكم الشخصية، تصحيحها أو حذفها والحصول، في أقرب الأجل، على تصحيح المعطيات غير الدقيقة أو غير الكاملة. طبقاً للمادة 35 من هذا القانون.

### حق الاعتراض

لديكم الحق في الاعتراض على معالجة معطياتكم الشخصية في أي وقت، لأسباب محددة، لن يتم إجراء أي معالجة أخرى لمعطياتكم ما لم تكن هناك أسباب شرعية وملحة لهذه المعالجة، والتي تتجاوز مصالحكم وحقوقكم وحرارياتكم أو لأسباب متعلقة بإنشاء ومارسة حقوق الدفاع في المحكمة. طبقاً للمادتين 36 و37 من هذا القانون.

عندما تعتمد معالجة معطياتكم الشخصية على موافقكم، فقد يتم سحبها في أي وقت.

من ناحية أخرى، ووفقاً للقانون الساري المعمول، فإن سحب موافقكم لا ينطبق إلا على المستقبل، وبالتالي لا يمكن أن يشك في قانونية المعالجة التي تم إجراؤها قبل هذا السحب.

## 7. كيف تمارسون حقوقكم؟

إذا كانت لديكم أية أسئلة تتعلق بسياسة السرية الحالية / أو لممارسة حقوقكم كما هو موضح أعلاه، يمكنكم الاتصال بمصلحة الشؤون القانونية لدى كاوة فود ، عن طريق:

عنوان البريد الإلكتروني [pdp@kaouafood.dz](mailto:pdp@kaouafood.dz)

تلزム كاوة فود بالرد عليكم في أقرب الأجل، وفي كل حال من الأحوال، في غضون شهر واحد من استلام طلبكم.

إذا لزم الأمر، يمكن تمديد هذه الفترة لمدة شهرين، مع الأخذ في الاعتبار تعقيد وعدد الطلبات الموجهة إلى كاوة فود . وفي هذه الحالة سيتم إعلامكم بهذا التمديد وأسباب التأجيل.

إذا تم تقديم طلبكم الإلكتروني، فسيتم توفير المعلومات لكم أيضاً إلكترونياً، عندما يكون ذلك ممكناً، الا في حالة طلبكم صراحة ان يتم غير ذلك.

إذا لم ترد شركة كاوة فود على طلبكم، فسوف تبلغكم بأسباب عدم تحركها وسيكون لديكم إمكانية تقديم شكوى إلى السلطة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية.

## 8. التغييرات والتحديثات على سياسة السرية

تحتفظ كاوة فود بالحق في تعديل بنود هذه السياسة أو حذفها أو إضافة بنود جديدة.

يمكن إجراء هذه التعديلات وفقاً لتقدير كاوة فود ، مع إعلامكم بالنسخة المحدثة.

المدير العام  
زياني سمير

## 4. إلى من يمكننا إرسال معطياتكم؟

بناء على سرية معطياتكم ذات الطابع الشخصي، فإن يمكن الوصول إليها إلا من طرف الأشخاص المخولين وبناء على وظائفهم في كاوة فود .

ولذلك تلتزم كاوة فود باتخاذ جميع التدابير التنظيمية والتقنية المناسبة لحفظ على أمن وسلامة وسرية معطياتكم.

قد يتبعون على مقدمي الخدمة المعتمدين لدينا أيضاً معالجة معطياتكم ذات الطابع الشخصي فقط في إطار تقديم الخدمات التي نطلبها: وهذا يتعلق بشكل خاص بخدمي المكلفين بتسيير التوظيف، ومقدمي الخدمات الذين يقدمون خدمات التنقل، الإيواء وإرسال رسائل البريد الإلكتروني للتسويق وتزويد المعطيات وما إلى ذلك.

في حالات معينة، قد نقوم بإرسال معطياتكم ذات الطابع الشخصي خارج البلد. في هذه الحالة، تلتزم كاوة فود بتأمين هذا النقل بشكل مناسب لضمان مستوى عالي من حماية المعطيات، مهما كان مكان معالجة هذه المعطيات. بالإضافة إلى ذلك، قد يتطلب منا مشاركة هذه المعطيات مع الإدارات والهيئات العامة طبقاً للأحكام القانونية.

## 5. كيف تحافظ على أمن معطياتكم؟

تلزム كاوة فود بحماية وتأمين معطياتكم ذات الطابع الشخصي، من خلال وضع جميع التدابير التقنية والتنظيمية الممكنة لضمان سريتها ومنع أي تشويه، إتلاف، تدمير أو الكشف عنها لأطراف ثالثة غير مخصص لها، وذلك خلال المدة الضرورية اللازمة لتحقيق الأغراض المقصودة، طبقاً للقانون الساري المعمول.

عندما يكون من الضروري والمرخص به مشاركة المعطيات مع أطراف ثالثة، فإننا نحرص أن تضمن هذه الأطراف نفس مستوى الحماية لهذه المعطيات، المطبق من طرف كاوة فود ، من خلال طلب ضمانات تعاقدية تنص على وجه الخصوص على أن المعطيات قد تم معالجتها حصرياً للأغراض الرخص بها، مع كل السرية والأمن المطلوبين.

## 6. ما هي حقوقكم؟

مع عدم المساس بالشروط المنصوص عليها في التنظيم الساري المعمول، تتمتعون بالحقوق التالية فيما يتعلق بمعطياتكم ذات الطابع الشخصي:

### الحق في الحصول على معلومات حول معالجة معطياتكم ذات الطابع الشخصي

تلزوم كاوة فود بتزويدكم بمعلومات موجزة وشفافة ومفهومة ويمكن الوصول إليها، بلفاظ واضح وبسيطة، حول شروط معالجة معطياتكم الشخصية، طبقاً للمادة 32 من القانون 18

### حق الوصول إلى معطياتكم ذات الطابع الشخصي

يسمح لكم حق الوصول للتحقق والحصول على المعلومات الضرورية المتعلقة بمعالجة معطياتكم ذات الطابع الشخصي، داخل كاوة فود .

الاطلاع عليها والحصول على نسخة منها بناء على طلب مبرر طبقاً للمادة 34 من القانون المذكور.